



В провинции Юньнань, где издавна живет народ И, есть большая гора Гуаньиньпань. Под горой протекает быстрый ручей с прохладной водой. Каждый день деревенские пастухи пригоняют сюда коров, а сами располагаются на берегу, пока коровы щиплют траву и пьют прозрачную родниковую воду.

И вот пастухи заметили: ровно в полдень неизвестно откуда появляется красивая девушка, а в стаде вместо девяноста девяти коров становится сто. К вечеру же, когда приходит пора гнать коров в деревню, их снова оказывается девяносто девять. А девушка куда-то пропадает.

Пастухи скоро подружились с красавицей и очень ее полюбили. Она знала много интересных историй и очень хорошо умела рассказывать их.

— Среди этих коров, - сказала однажды девушка, — есть одна не простая, а волшебная: она ходит по воде, как по земле — волны перед нею расступаются. На ней можно проехать по морю. Вот она какая! И каждый волосок у нее на спине волшебный: выдержит тысячу цзиней (Цзинь — мера веса). На таком волоске человеку легко любую тяжесть нести, не устанет.

Услыхали это пастухи, и захотелось им узнать, которая же из коров волшебная. Но девушка только улыбнулась и проговорила:

— Заслужить чудесную вещь можно только честным трудом.

Сказала она так и исчезла: солнце уже садилось за гору.

Подивились пастухи и решили, что к ним приходит небесная фея. Сосчитали они коров — девяносто девяти Волшебную корову фея, наверное, забрала с собой на небо!

На другой день пастухам захотелось полакомиться дикими яблоками. Они залезли на дерево, стали

срывать плоды и не заметили, как коровы забрались на кукурузное поле. Так они истоптали бы весь посев, если бы их не заметил старик-сторож. Он прибежал на поле, начал кричать, размахивать руками, да разве одному справиться с таким стадом? Старик схватил свое старое коромысло, на котором носил хворост, и принялся бить коров. А коромысло это уже много лет служило старику; от солнца и дождя оно растрескалось и стало щербатым.

Старик разогнал коров и, утомившись, присел отдохнуть. Он и не заметил, что в трещинах его старого коромысла застряли клочки коровьей шерсти.

Солнце клонилось к западу, пора было идти домой. Старик набрал две вязанки хвороста, повесил их на коромысло и удивился: «Что это? Почему так легко нести?»

Он прибавил еще вязанку — и даже не почувствовал ее веса! Прибавил еще одну — а коромысло так и не стало тяжелее. Что за чудеса? Старик увешал хворостом все коромысло, оставив между вязанками только узенькую щель для плеча. Понес — а тяжести не чувствует!

И пошел он по дороге необычно быстро, точно кто-то подгонял его. Довольный, вернулся старик домой: и хворосту много принес, и не устал совсем!

С того дня стал он носить на базар в город огромные вязанки хвороста. Денег у него теперь хватало и на еду и на питье да еще и оставалось. И зажил он много лучше прежнего.

Как-то раз шел старик с хворостом в город и повстречал на дороге одного богача. Тот увидел, что старик несет огромный груз, и удивился: неужто старому человеку под силу снести столько? Остановил богач старика и принялся его расспрашивать.

— У меня чудесное коромысло,- отвечал тот,- сколько ни нагрузи на него — тяжести не чувствуешь!

Богач не поверил, попробовал сам. Да, старик правду сказал: коромысло с хворостом было словно без груза! Разгорелись у богача глаза, и стал он просить старика:

— Продай мне твое коромысло! Я дам тебе за него пятьсот лан серебра.

Долго не соглашался старик: жаль ему было с таким коромыслом расставаться. Но богач пристал, как комар,- продай да продай!

«Ну, хорошо,- подумал старик,- я на эти пятьсот лан серебра до конца жизни сыт буду, а ты потрудись, пособирай хворост!»

Старик получил серебро, а богач — волшебное коромысло, и пошли они каждый своей дорогой. Богач вернулся домой, глядит на свое коромысло — не на радуется: теперь он рассчитает всех батраков и будет носить хворост сам.

Он стал поглаживать коромысло и заметил на нем трещины.

Тогда богач отправился к деревенскому плотнику и велел ему получше обстругать и отполировать коромысло, чтобы оно блестело.

Плотник взял рубанок, прошелся им разок-другой и снял все шерстинки волшебной коровы. Коромысло стало гладким, блестящим, но... волшебная сила его пропала!

Вернулся богач домой и начал хвастать перед женой своей покупкой. Та подумала: «В прошлом году, когда богатый урожай собрали, и то он так не радовался! Видно, и вправду ценную вещь купил».

Захотелось ей самой испытать чудесные свойства коромысла; повесила она на него сначала маленькую вязаночку хвороста — спину бы не сломать.

— Да не бойся,- закричал ей муж,- коромысло ведь волшебное, целый дом повесь — и то не

почувствуешь!

Он притащил две огромные вязанки хвороста и повесил на коромысло.

— Ну, теперь подымай!

Жена поднатужилась, охнула и повалилась на землю.

— Тьфу! Какое же оно волшебное?! Во сне тебе это приснилось, что ли?

«Разве женщина может понять истинное волшебство?» -подумал богач. Он добавил еще две вязанки хвороста, рванул коромысло, что было силы, и... оно переломилось!

Так и должно было случиться: ведь волшебную вещь можно заслужить только честным трудом!